

In the New Testament we read about the life of Jesus and how the church grew with the help of the Holy Spirit.

When the shepherds saw Jesus, they told Mary and Joseph what the angels told them. “A Savior is born. He is Christ the Lord.”

We Learn About God

Jesus traveled all over Galilee preaching to the people. He talked about many wonderful things:

- love God
- help your neighbor
- have faith
- keep your promises
- give to the poor
- pray often
- and much more!

One time his disciples came to him and said, “Teach us how to pray.”

So he said to everyone, “When you pray, don’t go on and on. God knows what you want. Pray like this.”

We have said this prayer for many, many years.

Hayr Mer Հայր Մեր

Our Father who art in heaven,
Hayr mer, vor hergins yes,
hallowed be thy name.
soorp yeghitzi anoon ko.

Thy Kingdom come,
Yegestze arkayootiun ko,

Thy will be done
yeghitzin gamk ko

on earth, as it is in heaven.
vorbes hergins yev hergri.

Give us this day our daily bread.
Uzhatz mer hanabazort door mez aysor.

And forgive us our debts,
Togh mez usbardis mer,

as we forgive our debtors.
vorbes yev mek toghoomk merotz bardabanatz.

And lead us not into temptation,
Yev mi danir uzmez ee portzootiun,

but deliver us from evil,
ayl purgia ee chareh.

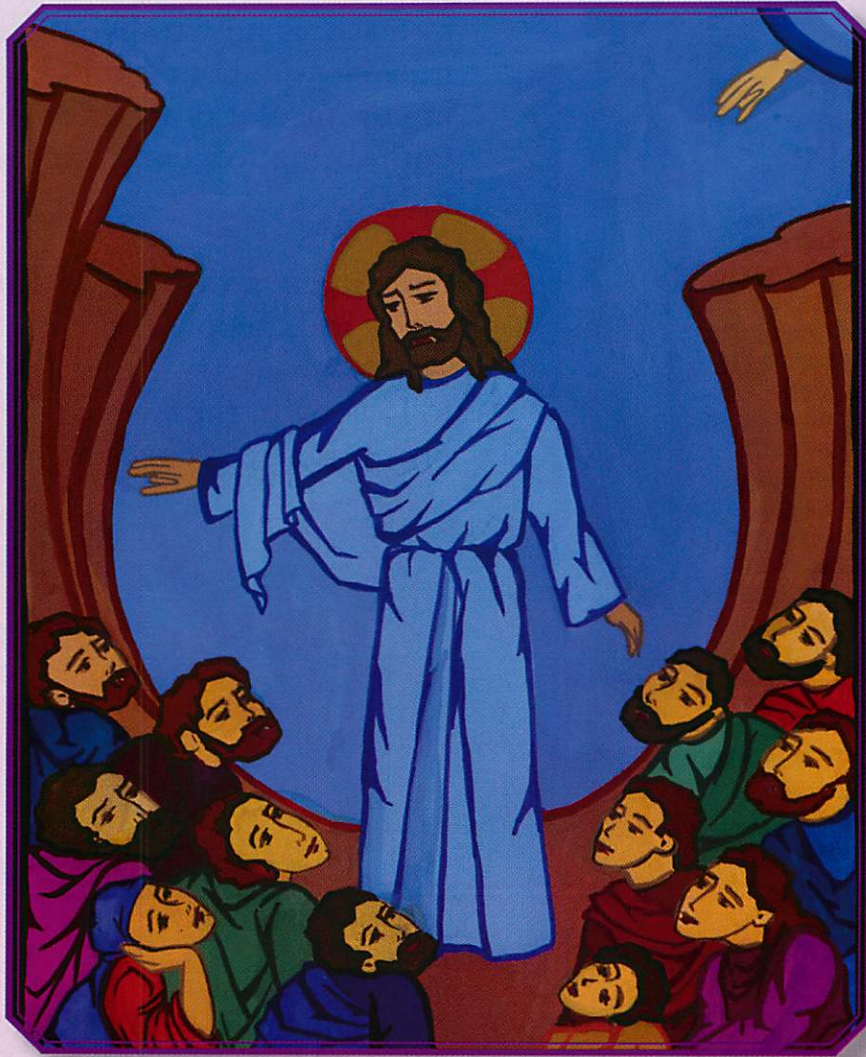
for thine is the kingdom
zi ko eh arkayootiun

and the power
yev zorootiun

and the glory,
yev park,

for ever. Amen.
havidians. Amen

Hearts and Hands



Սուրբ Գիրք

Soorp Keerk

Աստուածաշունչ

Asdvadzashoonch

Listen to This

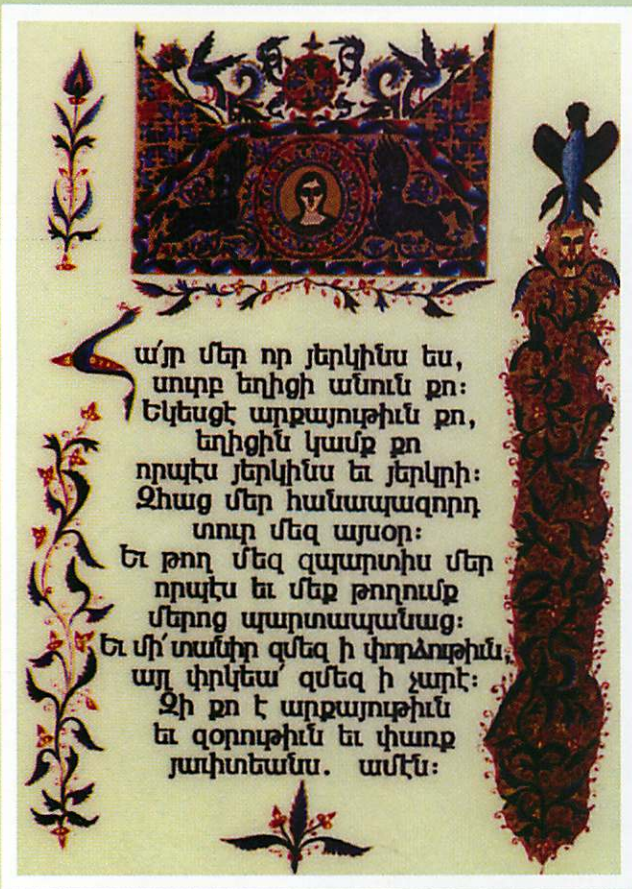
The Holy Bible was written a very long time ago. It is God's story written by people who wanted to share what God had done for them. We call God's story the Holy Bible.

In Armenian, the Bible is called by two names — *Soorp Keerk* (Holy Book) and *Asdvadz - a - shoonch* (the breath of God).

Our Armenian Way

Jesus used the Hayr Mer (the Lord's Prayer) to teach us how to live our lives. From it, we learn about God's love for us, the importance of prayer, being strong in our faith, being forgiving and helpful to others.

On Sunday mornings, in churches all over the world, people recite the Lord's Prayer — the same prayer that Jesus taught to his followers. In the Armenian Church, the prayer is also recited in Armenian.



For My Family



Sharing Our Faith

Today's lesson was about the Bible. In particular, we focused on the Lord's Prayer (Hayr Mer). When Jesus taught the people and his disciples how to pray, he told them not to worry about the words they used, since God knows what's in our hearts. So he gave them and all of us a prayer we still recite today. The children made a table prayer card that can be used at home.

Living Our Faith

1. Take the prayer card your child made today and place it on the kitchen table for use at mealtime or other occasions when the family gathers.
2. Plan a family sharing time. Say to your family, "What is one thing we can do as a family to live as Jesus taught?" Discuss suggestions.
3. Cut out a paper cross with your child. Choose one of the suggestions discussed above and write it on the cross. For example, your child can write one of these words: *pray, forgive, help others*. Put the cross on a bedroom door or other prominent place.